Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

RU 2020
www.dirittofederale.admin.ch
La versione elettronica firmata
è quella determinante

Correzione

(Art. 58 cpv. 2 LParl)

Legge federale sugli istituti finanziari (Legge sugli istituti finanziari, LIsFi)

del 15 giugno 2018 (RU **2018** 5247; RS **954.1**)

Art. 74a, frase introduttiva

Invece di:

Indipendentemente dal fatto che entri prima in vigore la presente modifica della legge del 10 ottobre 1997[1] *sul riciclaggio di denaro (LRD, allegato n. II 15) o la modifica della LRD nel quadro della legge federale del 29 settembre 2017*[2] *sui giochi in denaro (allegato n. 8), alla seconda di queste entrate in vigore o in caso di entrata in vigore simultanea delle due leggi l'articolo 17 LRD avrà il tenore seguente:*

Leggasi:

Indipendentemente dal fatto che entri prima in vigore la presente modifica della legge del 10 ottobre 1997[3] *sul riciclaggio di denaro (LRD, allegato n. II 15) o la modifica della LRD nel quadro della legge federale del 29 settembre 2017*[4] *sui giochi in denaro (allegato n. 8), alla seconda di queste entrate in vigore o in caso di entrata in vigore simultanea delle due leggi gli articoli qui appresso della LRD avranno il tenore seguente:*

1 RS **955.0**
2 RU **2018** 5103
3 RS **955.0**
4 RU **2018** 5103

All'art. 74a sono aggiunte le due disposizioni coordinate seguenti:

Art. 16 cpv. 1, frase introduttiva

1 La FINMA, la CFCG, l'autorità intercantonale di vigilanza e d'esecuzione secondo l'articolo 105 LGD[5] e l'organismo di vigilanza secondo l'articolo 43*a* della legge del 22 giugno 2007[6] sulla vigilanza dei mercati finanziari, se hanno il sospetto fondato che:

Art. 34 cpv. 2

2 Possono trasmettere dati provenienti da tali collezioni unicamente alla FINMA, alla CFCG, all'autorità intercantonale di vigilanza e d'esecuzione secondo l'articolo 105 LGD[7], all'organismo di vigilanza, agli organismi di autodisciplina, all'Ufficio di comunicazione e alle autorità di perseguimento penale.

All'allegato n. 15 è aggiunta la sostituzione di espressioni seguente:

Sostituzione di espressioni

1 *Nell'articolo 3 capoverso 5* «Commissione federale delle case da gioco» *è sostituito con* «Commissione federale delle case da gioco (CFCG)».

2 *Nell'articolo 6 capoverso 2 lettera d* «Commissione federale delle case da gioco» *è sostituito con* «CFCG».

3 *Negli articoli 9 capoverso 1 lettera c, 16 capoverso 1 e 17 lettera b* «Commissione federale delle case da gioco» *è sostituito con* «CFCG».

31 gennaio 2020 Commissione di redazione dell'Assemblea federale

5 RS **935.51**
6 RS **956.1**
7 RS **935.51**